

VAT reg.nr.: FR04568504161



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
Free

Porto
assegnato /
Not Free

Ferrovio/
Rail

Trasportatore/
Carrier

Trasporto /
Freight

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Espresso/
Express

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incoloms

FCA HAGUENAU

3 Consegna n./
Delivery Note No.

39775717

4 Data spedizione/
Shipping Date

05.12.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

N. fornitore/
Supplier No.

91000197

VAT reg.nr.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

see below

10 Vostro riferimento /
Your Reference

412

15 Altre informazioni/
Additional Data

12 Nostro reparto/
Our Department

AMDIRF-P08L

M. Francois Sirufo

13 Tel.

+33 (3) 90552575

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

217970

19 Codice destinazione/
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.

Autocarro / Standard

21 Imballaggio/
Packing

5 x TBA-520892, 160 x TBA-501643, 20 x TBA-501644, 5 x
1208

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

20

Porto
franco/
Free

23/24

Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight

1.803,5 KG

Porto
assegnato/ X
Not Free

Netto/Net

1.259,5 KG

22 Specifica di
destinazione/
26 Destinazione
Receiving Location

20905605

14248

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity Città Unitaria

Consegna/Delivery
Handling Unit

001 2500195300 L-0G7D3-0G18-09 Cl.Actuator 384 PZ 39775717/10

180252128

500PP6 8576

Assy#W
Attuatore frizione
230624332-0000-10

8PED

165588

299117745

299269221

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550004094201

Lotto / Batch
0035759872

Quantità / Quantity
384 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Francia

002 2500195200 L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator 576 PZ 39775724/10

180252129

500PP6 8577

Assy#W
Attuatore frizione
230612695-0000-10

3PED

165591

298609321

298597804

298604788

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550004094502

Lotto / Batch
0035709018

Quantità / Quantity
576 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Francia

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	299117745	272,6 KG	381,4 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	



Consegna n.
Delivery Note No.
 Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitch 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
 V Dei Ciclamini 4
 I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr/
 Delivery Note No.

39775717

4 Data spedizione/
 Shipping Date

05.12.2019

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
				Articolo 230624332-0000-10 L-0G7D3-0G18-09	Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
2	299269221	272,6 KG	381,4 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
				Articolo 230624332-0000-10 L-0G7D3-0G18-09	Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
3	298609321	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
				Articolo 230612695-0000-10 L-0G7D3-0G18-11	Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
4	298597804	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
				Articolo 230612695-0000-10 L-0G7D3-0G18-11	Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
5	298604788	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
				Articolo 230612695-0000-10 L-0G7D3-0G18-11	Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

5,000	P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW	TBA-520892
160,000	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	TBA-501643
20,000	P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23	TBA-501644
5,000	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP	1208

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-011385 vom 04.12.2019



19-011385

Ludwigsburg, 05.12.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 09.12.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Datum / Date 04.12.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	10 39739112 39775717-39739115 39775724-39739116 10 COLLI Getriebeteile 3.642		
Summe: Totat		10,00 COLLI 3.642,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tankilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben zu erfolgen. Keine Verfolgt. KUEHNENAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC 70026 Modugno (BA) 27 Gut 19-011385 empfangen am 05.12.2019 Réception des marchandises le 05.12.2019 MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 05.12.2019 "Ricevuto con riserva di verifica su quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEF604